



SIX Financial Information

Contratto e Dichiarazione Utente relativi all'accesso a informazioni finanziarie da parte di Utenti Non Professionali e Professionali

Zurigo, 01.08.2018



Il presente Contratto vi chiede di adempiere alle condizioni in esso stabilite e di dichiarare il vostro stato di Utente Non Professionale o Professionale. La dichiarazione concernente lo stato dell'Utente è necessaria per ricevere determinate informazioni finanziarie da parte di Fornitori di Dati.

Questa sezione contiene le condizioni (le presenti «Condizioni») di un contratto con SIX Financial Information SA (la cui sede principale è dislocata in Hardturmstrasse 201, 8005 Zurigo, Svizzera) («SIX Financial Information»).

Servizi di Informazione Finanziaria e Controllo dell'Uso:

L'Utente, vale a dire la persona che accetta, cliccando sulla casella di cui sotto, le Condizioni, inclusa la dichiarazione concernente lo stato di Utente Non Professionale o Professionale come illustrato sotto («Condizioni»), desidera ricevere quanto di seguito indicato da varie borse, contributori di dati, nuove fonti e altri fornitori di dati («Fornitori di Dati») tramite il servizio di Online Banking di Credit Suisse (Switzerland) Ltd., Credit Suisse AG o NEUE AARGAUER BANK AG, in formato aggregato da e proveniente da SIX Financial Information e dalle sue affiliate: informazioni finanziarie nazionali e internazionali, quali dati di mercato, dati relativi a titoli, quotazioni, informazioni amministrative (in particolare, dati di riferimento, dati sugli eventi, prezzi di valutazione e storici) e rapporti economici (insieme, «informazioni finanziarie»).

L'Utente riconosce e accetta che il proprio accesso alle informazioni finanziarie sia subordinato alla validità dell'intera Dichiarazione, che alcuni o tutti gli accessi alle informazioni finanziarie possano essere respinti senza preavviso qualora lo stato di Utente Non Professionale o Professionale si riveli errato. Le informazioni finanziarie fornite possono variare conformemente alle politiche commerciali di ogni Fornitore di Dati nei confronti di Utenti Non Professionali o Professionali.

Utilizzo di Informazioni Finanziarie:

L'Utente si impegna ad accedere alle informazioni finanziarie solo entro i limiti di cui alla Dichiarazione. Nulla nelle presenti Condizioni conferisce all'Utente il diritto di concedere a terzi il diritto di distribuire, fornire, elaborare o pubblicare le informazioni finanziarie.

L'Utente riconosce che l'utilizzo, l'applicazione e l'interpretazione delle informazioni finanziarie trasmesse gli richiede la conoscenza e la capacità di valutare tali informazioni finanziarie. SIX Financial Information declina ogni responsabilità per qualsiasi raccomandazione data o previsione effettuata, per opinioni espresse, azioni intraprese o misure adottate in virtù o sulla base di tali informazioni finanziarie. In relazione alle informazioni finanziarie, SIX Financial Information non fornisce alcuna consulenza legale, di conformità, finanziaria, di investimenti o di altro tipo.

L'accesso autorizzato alle informazioni finanziarie è consentito da SIX Financial Information. L'Utente deve limitare l'accesso alle informazioni finanziarie esclusivamente all'Utente. L'Utente deve mantenere al sicuro il nome utente, la password e il token SecureID (per questa app) che vengono emessi da Credit Suisse e non deve comunicare/fornire alcuno di essi a terzi. Qualora nome utente, password o token SecureID vengano smarriti o rubati o vi sia la possibilità che vengano utilizzati impropriamente in qualunque modo per quanto concerne l'accesso a tale app, l'Utente si impegna a darne immediata comunicazione a Credit Suisse (che a sua volta informerà SIX Financial Information).

Modifiche dei Servizi di Informazione Finanziaria/del Contenuto delle Informazioni Finanziarie:



SIX Financial Information e i relativi Fornitori di Dati sono autorizzati, in qualunque momento e a loro discrezione, a modificare i tempi di trasmissione e di consegna, nonché la velocità di trasmissione, i protocolli, il formato e i contenuti delle informazioni finanziarie fornite.

SIX Financial Information non dà alcuna garanzia quanto alla disponibilità delle informazioni finanziarie. SIX Financial Information si riserva espressamente il diritto di interrompere temporaneamente la disponibilità delle informazioni finanziarie, totalmente o parzialmente, per difficoltà di carattere tecnico o per motivi di sicurezza.

SIX Financial Information ha, inoltre, la facoltà di sospendere o interrompere l'accesso alle informazioni finanziarie con effetto immediato qualora l'Utente violi una delle Condizioni; può essere il caso se l'Utente utilizza le informazioni finanziarie in modo contrario alle presenti Condizioni.

Hardware o Software dell'Utente:

SIX Financial Information non fornisce all'Utente alcun hardware o software per accedere alle informazioni finanziarie. L'Utente deve garantire che la propria infrastruttura per l'utilizzo dell'app non porti ad alcun disturbo o interferenza con i sistemi o i mezzi di telecomunicazione di SIX Financial Information.

Esclusione di Responsabilità:

SIX Financial Information, le sue affiliate e i suoi Fornitori di Dati declinano ogni responsabilità per la precisione, completezza o adeguatezza delle informazioni finanziarie e non si assume alcuna responsabilità per alcun tipo di danno o perdita (inclusi danni indiretti o conseguenti, quali mancato guadagno, risparmi non realizzati o spese supplementari) provocati all'Utente con riferimento alle informazioni finanziarie. Si esclude espressamente qualsiasi garanzia di idoneità, od obbligo analogo, per un determinato scopo o utilizzo.

La trasmissione delle informazioni finanziarie può essere eseguita tramite mezzi pubblici, non protetti di imprese di telecomunicazioni o tramite altri mezzi di telecomunicazione pubblici, non protetti (p.es. satelliti o Internet) gestiti da terzi. SIX Financial Information, le sue affiliate e i suoi Fornitori di Dati non possono essere tenuti responsabili di alcuna perdita e danno provocati all'Utente in seguito a errori di comunicazione, mancanze tecniche, interruzioni elettriche, ritardi, disturbi o interferenza illegittima con i mezzi di telecomunicazione.

L'Utente terrà indenni SIX Financial Information, le sue affiliate e i suoi Fornitori di Dati riguardo a qualsiasi pretesa o danno derivante dall'accesso o relativa(o) all'accesso da parte dell'Utente alle informazioni finanziarie o dal suo utilizzo delle stesse.

Diritti della Proprietà Intellettuale:

L'Utente riconosce che i seguenti diritti sono di proprietà di SIX Financial Information, e/o delle sue affiliate, e/o dei suoi Fornitori di Dati, e accetta di non sfruttare, utilizzare o altrimenti abusare di tali diritti e che tale obbligo continua a sussistere in caso di cessazione dei servizi forniti ai sensi delle presenti Condizioni: qualsiasi diritto di proprietà intellettuale, di qualsivoglia natura, ovunque nel mondo, registrato o meno che sussista nell'ambito delle informazioni finanziarie, inclusi copyright, diritti su database, brevetti, marchi commerciali, diritti su design, nomi di dominio, nomi commerciali o ragioni sociali, avviamento, diritti morali, know-how e qualsiasi altro diritto della proprietà intellettuale di tali soggetti



applicabile a informazioni finanziarie, hardware, software, applicazioni, visualizzazioni, documenti, loghi o interfaccia utente.

Riservatezza:

Fatta eccezione per quanto richiesto dalla legge e dalla regolamentazione o da una procedura legale o come altrimenti previsto dal presente documento, l'Utente deve mantenere riservate tutte le informazioni non pubbliche ottenute nell'ambito dell'accesso alle informazioni finanziarie.

Cessazione, Modifica ed Esecutività:

Qualsiasi violazione delle presenti Condizioni da parte dell'Utente dà la facoltà a SIX Financial Information di cessare, in qualsiasi momento e con effetto immediato, totalmente o parzialmente, la fornitura di servizi ai sensi delle presenti Condizioni.

L'Utente riconosce che, laddove SIX Financial Information fornisca la totalità o parte delle informazioni finanziarie in base a un rapporto legale sussistente fra SIX Financial Information e dei terzi, e qualora tale rapporto legale venga risolto per qualsiasi motivo, SIX Financial Information sarà autorizzata a interrompere la fornitura di servizi ai sensi delle presenti Condizioni; SIX Financial Information avrà inoltre un diritto equivalente di risoluzione qualora non le venga più permessa(o) alcun'altra concessione o diritto da parte di terzi che essa ritenga necessaria(o) o desiderabile in relazione alla propria fornitura di servizi ai sensi delle presenti Condizioni.

In caso di modifiche (incluse aggiunte) delle presenti Condizioni da parte di SIX Financial Information, all'Utente verrà presentata la versione modificata delle presenti Condizioni (p.es. tramite questa app) e gli verrà chiesto di accettare tale versione. L'Utente riconosce e accetta che la fornitura successiva delle informazioni finanziarie sia condizionata dalla sua accettazione di tale versione modificata delle presenti Condizioni.

Nel caso in cui una o più disposizioni delle presenti Condizioni diventino nulle, ciò non pregiudicherà la validità complessiva delle presenti Condizioni.



Diritto applicabile e foro competente:

Le presenti Condizioni sono disciplinate dal **diritto svizzero** e foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti da o correlate al presente Contratto è quello di **Zurigo, Svizzera**. Per quanto riguarda vertenze e procedimenti con un determinato Fornitore di Dati derivanti dalla o relativi alla consegna di informazioni finanziarie fornite dal presente Fornitore di Dati, trovano **applicazione il diritto e il foro competente concordati nel relativo contratto** fra SIX Financial Information o le sue affiliate e tale Fornitore di Dati

ACCETTATO E CONCORDATO: Io, l'Utente, riconosco «cliccando» sulla seguente casella di aver letto le precedenti condizioni, che comprendo, e accetto di ottemperare alle stesse: